

SCIENZA E TECNICA DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA (LB19)

(- Università degli Studi)

Insegnamento LINGUA E TRADUZIONE- LINGUA ALBANESE I

GenCod A005025

Insegnamento LINGUA E TRADUZIONE- LINGUA ALBANESE I CON PROVA **Anno di corso** 1

Insegnamento in inglese ALBANIAN LANGUAGE AND TRANSLATION I WITH

Lingua ITALIANO

Percorso PERCORSO COMUNE

Settore disciplinare L-LIN/18

Docente Monica GENESIN

Corso di studi di riferimento SCIENZA E TECNICA DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA

Sede

Periodo Primo Semestre

Crediti 6.0

Tipo esame Scritto e Orale Separati

Bipartizione oraria Ore Attività frontale: 36.0
Per immatricolati nel 2018/2019

Valutazione Voto Finale

Erogato nel 2018/2019

Orario dell'insegnamento
<https://easyroom.unisalento.it/Orario>

BREVE DESCRIZIONE DEL CORSO

Lingua albanese I: morfologia del nome ed elementi di morfosintassi

PREREQUISITI

Nessun prerequisito

OBIETTIVI FORMATIVI

Il corso è stato formulato allo scopo di raggiungere gli obiettivi formativi del corso di laurea in mediazione linguistica in coerenza con i risultati di apprendimento previsti dai Descrittori di Dublino. Il livello che verrà acquisito attraverso la frequenza al corso e alle lezioni integrative del collaboratore esperto linguistico di madrelingua albanese garantirà allo studente: Conoscenze e comprensione: il possesso e l'uso attivo delle nozioni di base della grammatica albanese corrispondenti al livello A1 del Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

Capacità di applicare conoscenze e comprensione: la capacità di interagire efficacemente sia a livello scritto che orale in situazioni comunicative di base nella lingua albanese in linea con i parametri definiti dal livello A1 del CEFR.

Autonomia di giudizio: la capacità di riconoscere le proprie lacune, identificando nuove strategie per acquisire nuove conoscenze o competenze.

Abilità comunicative: la capacità di comunicare efficacemente in forma sia orale, che scritta in maniera adeguata all'interlocutore in ambiti nozionali di base; attraverso la capacità di lavorare in gruppo, di sviluppare idee, progettarne e organizzarne la realizzazione

METODI DIDATTICI

Il corso si avvarrà di diversi metodi didattici:

- didattica frontale
- attività seminariale con lavori di gruppo
- laboratorio linguistico

L'insegnamento si compone di lezioni frontali e lettorato svolto dal collaboratore linguistico madrelingua con esercitazioni presso il laboratorio linguistico. La frequenza delle lezioni è

MODALITA' D'ESAME La prova scritta consisterà in un test di carattere morfologico in base a quanto previsto nel programma.
Il colloquio orale in lingua italiana e albanese consisterà in alcune semplici domande formulate in lingua albanese relative a contesti situazionali di base.
L'obiettivo è di valutare il raggiungimento dei seguenti obiettivi didattici:
o Capacità espositiva degli studenti nella lingua di apprendimento in linea con i parametri previsti dal livello A1 del CEFR.
o Competenza acquisita a livello morfologico e lessicale della lingua albanese sulla base del

APPELLI D'ESAME ANNO 2019
21 gennaio
6 febbraio
23 aprile (fuori corso e laureandi)
29 maggio
7 giugno

ALTRE INFORMAZIONI UTILI Nel modulo didattico è coinvolto anche il collaboratore esperto linguistico dott. Genc Lafe.

Gli studenti possono prenotarsi per l'esame finale esclusivamente utilizzando le modalità previste dal sistema VOL

La commissione d'esame è così composta: Monica Genesin (Presidente), Thomas Christiansen (membro), Diego Simini (membro).

Date degli appelli:
Vedere la pagina docente
Tutti gli appelli si terranno nella stanza del docente, al II piano dell'edificio Buon Pastore di fronte al

PROGRAMMA ESTESO Attraverso il corso di "Lingua albanese I" si mira a fornire un quadro della lingua albanese non solamente sul piano delle strutture grammaticali, ma anche degli aspetti di carattere pragmatico e comunicativo e degli elementi di carattere sociolinguistico utili nel percorso formativo del mediatore linguistico. Il corso sarà completato da una parte relativa agli aspetti socio-culturali. La parte monografica tratterà la storia della standardizzazione della lingua albanese. Saranno proposti sia esercizi da svolgere in forma scritta per testare il livello raggiunto di volta in volta, che brevi e semplici traduzioni. Gli studenti saranno sollecitati ad esprimersi oralmente utilizzando un lessico di base. Si organizzeranno anche seminari su tematiche di carattere linguistico e culturale con l'attiva

TESTI DI RIFERIMENTO Bibliografia:
a. Parte istituzionale: ■■■
Genc Lafe: Corso di Lingua Albanese. Livelli A1-B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue, Hoepli 2017
Radovicka L., Gjuha shqipe. Shtëpia botuese e librit shkollor. Tiranë, 1975.
b. Corso monografico
Demiraj Sh., La lingua albanese. Origine, storia, strutture. Centro editoriale librario UNICAL, Rende, 1997.
Letteratura secondaria:
Turano G. Introduzione alla lingua albanese. Alinea editrice, Firenze, 2004.
Materiale di carattere multimediale e letteratura secondaria di supporto sarà disponibile sulla pagina elettronica della docente:
